

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per PDP Rock Candy per Nintendo Switch Peach o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Accessori Gaming

1

Initial Setup
Configurazione iniziale

Configuración inicial
Ersteinrichtung

Configurazione iniziale
Ersteinrichtung

Erste opsætning

EN

Press the function button on the front of the controller.

FR

Appuyez deux fois sur le bouton de fonction à l'avant de la manette.

ES

Pulse el botón de función en la parte frontal del mando.

DE

Funktionstaste vorne am Controller drücken.

IT

Premere il pulsante della funzione nella parte anteriore del controller.

PT

Primo o botão de função na parte de frente do comando.

DK

Tryk på programknappen på forsiden af kontrolenheden.

A

B

EN

The function button LED will turn green.

FR

La DEL de la touche de fonction deviendra verte.

ES

El LED del botón de función se pondrá verde.

DE

Die LED der Funktionstaste wird grün.

IT

Il LED del pulsante funzione diventerà verde.

PT

O LED do botão de funcionalidade começará a piscar.

DK

Funktionsknappens LED vil lyse grønt.

2

Program Back Buttons
Programmer les boutons à l'arrière

Programar botones posteriores

Programieren der Back-Tasten

Programmazione dei pulsanti posteriori

Programar botões posteriores

Programmer knapperne Tilbage

EN

Press the back button you would like to map a function to.

FR

Appuyez sur le bouton à l'arrière que vous souhaitez programmer.

ES

Pulse el botón posterior al que le gustaría asignar una función.

DE

Taste drücken, der eine Funktion zugeordnet werden soll.

IT

Premere il pulsante posteriore sul quale si desidera mappare una funzione.

PT

Primo o botão posterior para o qual pretende mapear uma função.

DK

Tryk på knappen tilbage som du ønsker at kortlægge handlingen med.

C

D

EN

The function button LED will start flashing.

FR

La DEL de la touche de fonction commencera à clignoter.

ES

El LED del botón de función comenzará a parpadear.

DE

Die LED der Funktionstaste wird blinken.

IT

Il LED del pulsante funzione inizierà a lampeggiare.

PT

O LED do botão de funcionalidade começará a piscar.

DK

Funktionsknappens LED vil begynde at blinke.

3

Disable Back Buttons
Desactiver les boutons à l'arrière

Desactivar botones posteriores

Deaktivieren der Back-Tasten

Disabilitazione dei pulsanti posteriori

Deaktivere knapperne Tilbage

EN

Press the action button, stick, bumper, trigger, or D-Pad direction you would like mapped.

FR

Appuyez sur le bouton d'action, le joystick, la gâchette haute, la détente ou bien le sens sur les touches directionnelles que vous voulez associer.

ES

Pulse el botón de acción, palanca, tope, gatillo o dirección del mando D al que le gustaría asignar.

DE

Aktionstaste, Stick, Bumper, Trigger oder Steuerkreuzrichtung drücken, um eine Aktion zuzuordnen.

IT

Premere il pulsante azione, lo stick, il pulsante dorsale, il grilletto o la croce direzionale nella direzione che si desidera mappare.

PT

Primo o botão de ação, manipula, botão superior ou a direção do botão direcional que quer mapear.

DK

Tryk på handlingsknappen på fronten af den kontrolhed du ønsker at kortlægge.

E

F

EN

The function button LED will turn off indicating a successfully mapped function.

FR

La DEL de la touche de fonction s'éteindra pour indiquer que l'association a été établie.

ES

El LED del botón de función se apagará indicando que la función de asignación fue correcta.

DE

Die LED der Funktionstaste wird sich ausschalten, um eine erfolgreiche Zuordnung der Funktion anzuzeigen.

IT

Il LED del pulsante funzione si spegnerà per segnalare che la mappatura della funzione è stata realizzata correttamente.

PT

O LED do botão de funcionalidade irá desligar-se indicando uma funcionalidade mapeada com sucesso.

DK

Funktionsknappens LED slukkes for at indikere en vellykket kortlægning af funktionen.

4

Change Faceplate
Cambiar pannello frontale

Modifier la devanture

Cambiar la cubierta

Blende

EN

With Faceoff™, easily snap on, swap out, and select the faceplate of your choice with PDP's innovative interchangeable faceplate design.

FR

Avec Faceoff™, choisissez votre devanture, changez-la et mettez-la en place facilement grâce au design novateur de devanture interchangeable de PDP.

ES

Con Faceoff™, colóquela, quítela y selección fácilmente el cobertor que desee con el innovador diseño del cobertor intercambiable de PDP.

DE

Mit Faceoff™ einfach anklicken, austauschen und neugestalten und mit PDP's innovativem und individuellem Blendedesign die Blende deiner Wahl aussuchen.

IT

Con Faceoff™ è possibile mettere, togliere e scegliere il pannello frontale desiderato grazie all'innovativo design a pannello frontale intercambiabile di PDP.

PT

Com o Faceoff™, poderá montar, trocar e seleccionar a capa frontal que preferir com o design inovador de capa frontal alterável da PDP.

DK

Med Faceoff™ kan du nemt snappe på, bytte ud og vælge den ønskede glæde med PDP's innovative udskiftelige frontplader.

G

H

EN

Need Help?

Visit support.pdp.com or talk to us at (800) 331-3844 (US and Canada only) or +442036957905 (UK only).

FR

Besoin d'aide?

Visitez support.pdp.com ou appelez-nous au (800) 331-3844 (États-Unis et Canada seulement) ou +33184886234 (France).

ES

¿Necesita ayuda?

Visite support.pdp.com o llame al (800) 331-3844 (Estados Unidos y Canadá únicamente) o +34911982897 (España).

DE

Noch Fragen?

Geh auf support.pdp.com oder ruf uns an unter +494087400688 (Deutschland) oder +31208080923 (Niederlande).

IT

Hai bisogno di aiuto?

Visita il sito support.pdp.com oppure contattaci al numero (800) 331-3844 (solo per Canada e Stati Uniti) o al +390294753553 (Italia).

PT

Precisa de ajuda?

Visite support.pdp.com ou fale conosco através do número (800) 331-3844 (apenas para EUA e Canadá) ou +442036957905 (apenas Reino Unido).

DK

Har du brug for hjælp?

Besøg support.pdp.com eller ring til os på +31208080923 (Nederlandene) eller +442036957905 (kun Storbritannien).

4225 W. Buckeye Rd #2,
Phoenix, AZ 85009
Sieno Court, Broadway,
Maidenhed, SL6 1NJ, UK
www.pdp.com
US Patents/Brevets aux É.-U.
www.pdp.com/patents
This product is manufactured
and imported by Performance
Designed Products LLC.
Designed in the U.S.A. by PDP
Made in China
Ce produit est fabriqué et
importé par Performance
Designed Products LLC.
Conçu ou États-Unis par PDP
Fabriqué en Chine

FCC Statement: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

© 2017 Performance Designed Products LLC. Performance Designed Products, PDP and their respective logos are trademarks and/or registered trademarks of Performance Designed Products LLC. All rights reserved.
© 2017 Nintendo. Nintendo Switch is a trademark of Nintendo. Licensed by Nintendo. All other logos and trademarks are the property of their respective owners.
Please keep this information for future reference.
© 2017 Performance Designed Products LLC. Performance Designed Products, PDP et ses logos respectifs sont des marques de commerce et/ou marques déposées de Performance Designed Products LLC. Tous droits réservés.
© 2017 Nintendo. Nintendo Switch est une marque de commerce de Nintendo. Sous licence par Nintendo. Tous droits réservés. Tous les autres logos et toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
Veuillez conserver ces informations pour référence ultérieure.

ENGLISH

LIMITED WARRANTY

Coverage and Terms • PDP warrants that this product will be free from manufacturing defects for two years from the original date of purchase. Manufacturing defects are those defects in materials and/or workmanship, subject to final determination by PDP's customer service department. This warranty applies only to original purchasers with a valid proof of purchase from an authorized PDP retailer that clearly shows the date of purchase.

Exclusive Remedy and Exclusions • The exclusive remedy for valid claims will be the repair, replacement or refund of the product. This warranty does not cover defects caused by accidents, improper or abusive use of the product, unauthorized repairs or modifications, repairs or handling.

How to Get Service • Purchasers should contact the PDP customer service department at (800) 331-3844 (US and Canada only) or +442036957905 (UK only) or by visiting support.pdp.com or support.pdp-eu.com. Inquiries are typically answered within twenty-four business hours.

Your Rights Under Applicable Law • This warranty does not affect the legal rights of customers under applicable state, provincial or national laws governing the sale of consumer goods.

Additional Information for Australian Consumers • PDP products come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits given to you under our express warranty are in addition to other rights and remedies you have under the Australian Consumer Law and other laws.

FRANÇAIS CANADA

GARANTIE LIMITÉE

Couverture et conditions • PDP garantit que ce produit sera libre de défauts de fabrication pendant deux ans à partir de sa date originale d'achat. Les défauts de fabrication sont les défauts de matériaux ou de main-d'œuvre déterminés à la discrétion du fabricant à la clientèle de PDP. Cette garantie s'applique uniquement aux acheteurs originaux disposant d'une preuve d'achat valide provenant d'un détaillant agréé de PDP qui illustre clairement la date d'achat.

Recours exclusif et exclusions • Le recours exclusif des réclamations considérées comme étant valides sera la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par les accidents, les usages inappropriés ou abusifs de ce produit, les modifications non autorisées ou inadéquates, les réparations ou les manipulations non autorisées.

Comment obtenir du service • Les acheteurs doivent contacter le service à la clientèle de PDP au (800) 331-3844 (États-Unis et Canada seulement) ou en visitant le site support.pdp.com. Nous répondons habituellement aux réclamations dans un délai de 24 heures ouvrables.

Vos droits en vertu des lois applicables • Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des clients en vertu des lois applicables dans chaque état, province ou pays régissant la vente de biens de consommation.

ESPAÑOL

GARANTÍA LIMITADA

Cobertura y plazo • PDP garantiza que este producto estará libre de defectos de fabricación durante dos años a partir de la fecha original de compra. Los defectos de fabricación son los defectos en los materiales y/o la mano de obra, sujetos a la decisión final del departamento de atención al cliente de PDP. Esta garantía se aplica solamente a los compradores originales con una prueba válida de compra en un distribuidor autorizado de PDP, que muestre claramente la fecha de compra.

Remedio exclusivo y exclusiones • El recurso exclusivo para las peticiones válidas será la reparación, sustitución o devolución del producto. Esta garantía no cubre los defectos causados por accidentes, uso indebido o abusivo del producto, modificaciones no autorizadas o incorrectas, reparaciones o manipulación.

Cómo obtener ayuda • Los compradores deben ponerse en contacto con el departamento de atención al cliente de PDP a través del teléfono (800) 331-3844 (EE.UU. y Canadá) o +34911982897, o visitando support.pdp.com o support.pdp-eu.com. Normalmente, las preguntas se contestan en las siguientes veinticuatro horas laborables.

Sus derechos bajo la ley aplicable • Esta garantía no afecta a los derechos legales de los clientes bajo las leyes estatales, provinciales o nacionales aplicables que rigen la venta de bienes de consumo.

DEUTSCH

INGESCHRÄNKTE GARANTIE

Deckung und Laufzeit • PDP garantiert, dass dieses Produkt zwei Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Herstellungsfehlern ist. Herstellungsfehler sind Fehler im Material und/oder der Verarbeitung nach Maßgabe der eindeutigen Festlegung der PDP-Kundenserviceabteilung. Diese Garantie gilt nur für Erstkäufer mit einem gültigen Kaufbeleg, der das Kaufdatum deutlich aufzeigt und von einem autorisierten PDP-Händler stammt.

Ausschließliches Rechtsmittel und Ausschlüsse • Das ausschließliche Rechtsmittel für berechnigte Ansprüche umfasst die Reparatur, den Austausch oder die Rückerstattung des Produkts. Diese Garantie gilt nicht für Mängel, die durch Unfälle, unsachgemäße oder missbräuchliche Verwendung des Produkts, sowie durch unbenutzte oder unsachgemäße Änderungen, Reparaturen oder Handhabung entstehen.

Kundenservice • Käufer erreichen den PDP-Kundenservice telefonisch unter +494087400688 oder über das Internet unter support.pdp-eu.com. Anfragen werden gewöhnlich innerhalb von 24 Geschäftsstunden beantwortet.

Ihre Rechte nach geltenden Rechtsvorschriften • Die gesetzlichen Rechte des Kunden gemäß geltenden Bestimmungen, provinziellen oder einzelstaatlichen Rechtsvorschriften zum Verkauf von Konsumgütern bleiben von dieser Garantie unberührt.

ITALIANO

GARANZIA LIMITATA

Copertura e termini • PDP garantisce che questo prodotto sarà esente da difetti di fabbricazione per due anni dalla data di acquisto originale. I difetti di fabbricazione sono i difetti nei materiali e/o nella lavorazione e sono determinati, da ultimo, dalla prova di assistenza clienti di PDP. La presente garanzia vale soltanto per gli acquirenti originali in possesso di una prova di acquisto valida rilasciata da un rivenditore PDP che mostra chiaramente la data di acquisto.

Remedio esclusivo ed esclusioni • In caso di reclami validi, il rimedio esclusivo sarà la riparazione, sostituzione o rimborso del prodotto. La presente garanzia non copre difetti dovuti ad incidenti, uso improprio o anormale del prodotto, modifiche, riparazioni o manipolazione non autorizzati o impropri.

Come ottenere il servizio • Gli acquirenti devono contattare il reparto assistenza clienti PDP telefonando al numero +39029475353 o visitando il sito support.pdp-eu.com. Solitamente tutte le richieste ricevono una risposta entro 24 ore lavorative.

I diritti del consumatore in base alla legge in vigore • La presente garanzia non influenza i diritti legali dei clienti stabiliti dalle leggi statali, provinciali o nazionali che governano la vendita di beni di consumo.

PORTUGUES

GARANTIA LIMITADA

Cobertura e Termo • A PDP garante que este produto estará livre de defeitos de fabrico durante dois anos a partir da data de compra. Defeitos de fabrico são os defeitos em materiais ou fabrico, sujeitos a aprovação final pelo departamento de serviço de apoio ao cliente da PDP. Esta garantia aplica-se apenas a compradores originais com comprovativo de compra válido de uma loja autorizada pela PDP que mostre claramente a data de compra.

Via de Recurso Exclusiva e Excluições • A via de recurso exclusiva para queixas válidas será a reparação, substituição ou reembolso do produto. Esta garantia não cobre defeitos causados por acidentes, uso indevido ou abusivo do produto, manuseamento, modificações ou reparações impróprias ou não autorizadas.

Como Obter o Serviço • Os compradores devem contactar o departamento de serviço de apoio ao cliente em +442036957905 ou visitando support.pdp-eu.com. Quaisquer questões costumam obter resposta dentro de um prazo de 24 horas úteis.

Os seus Direitos de Acordo com a Lei Aplicável • Esta garantia não afeta os direitos legais dos consumidores de acordo com a lei estadual, provincial ou nacional aplicável referente à venda de bens de consumo.

MAGYAR

KORLÁTOZOTT GARANCIA

Hatály és időtartam • A PDP garantálja, hogy ez a termék az eredeti vásárlási dátumától számított két évig mentes a gyártási hibáktól. Gyártási hibáknak minősülnek az anyaghibák és/vagy a megmunkálási hibák, a PDP vevőszolgálati osztálya által végzett döntéseknek megfelelően. Ez a garancia kizárólag az eredeti vásárlókra érvényes, akik rendelkeznek egy hivatalos PDP vásárlóléptéklappal, amelyen egyértelműen szerepel a vásárlás dátuma.

Kizárólagos jogorvoslat és kizárások • A kizárólagos jogorvoslati érvényes panaszok esetén javítás, cseré vagy a termék árának visszatérítése. Ez a garancia nem terjed ki balesetek, a termék nem rendeltetésszerű használatára vagy rongálásra, nem engedélyezett vagy szabálytalan módosítások, javítások és kezelési miatt bekövetkező hibákra.

Szervíz igénylés • A vásárlók vegyék fel a kapcsolatot a PDP ügyfélszolgálati osztályával a +442036957905 telefonszámon, vagy látogassanak el a support.pdp-eu.com oldalra. A megkereséseket huszonegy órádtól órán belül megválaszoljuk.

Az Ön jogai a hatályos törvények szerint • Ez a garancia nem befolyásolja a vásárlóknak a fogyasztási cikkek, értékesítésre vonatkozó, hatályos állami, tartományi vagy nemzeti jogszabályok által biztosított törvényes jogait.

POLSKI

GWARANCJA OGRANICZONA

Zakres i okres ochrony gwarancyjnej • PDP gwarantuje, iż produkt pozostawać będzie wolny od wad produkcyjnych przez okres dwóch lat od daty pierwotnego zakupu. W zastrzeżeniu omylnych przyczyn przez obszar obsługi Klienta PDP i według jego ostatecznego zdania, za wady produkcyjne uważa się wady materiałowe i / lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja ma zastosowanie wyłącznie wobec pierwotnego nabywcy, za okazaniem stosownego dowodu zakupu wystawionego przez autoryzowanego partnera PDP i wyrażenia określającego datę zakupu.

Wyłączny środek prawny wyłączenie • Za wyłączny środek prawny uznaje się naprawę, wymianę lub zwrot kosztów produktu określonego jako wadliwy. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad wynikających z wypadków, nieprawidłowego lub niewłaściwego sposobu produktu, nieuprawnionych lub nieprawidłowych modyfikacji, napraw lub obsługi.

Procedura reklamacyjna • Nabywcy winni skontaktować się z działem obsługi Klienta PDP, dzwoniąc pod nr tel. +442036957905 lub poprzez stronę support.pdp-eu.com. Odpowiedzi udzielane są zwykle w ciągu dwudziestu czterech godzin roboczych.

Prawa Klienta wynikające z obowiązujących przepisów • Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa Klientów wynikające z przepisów właściwego stanu, prowincji lub państwa i dotyczące sprzedaży towarów konsumpcyjnych.

DANSK

BEGRÆNSET GARANTI

Dækning og betingelser • PDP garanterer at dette produkt ikke er berørt af fabriksfejl i to år efter den originale købsdato. Fabrikationsfejl er defekter i materialer og / eller udførelse som er underlagt PDP's endelige afgørelse i kundenserviceafdelingen. Denne garanti er kun gældende for den oprindelige køber med et købsbevis fra en autoriseret PDP forhandler hvorfra købsdatoen tydeligt fremgår.

Ekklusiv retsmiddel og undtagelser • Det eksklusive retsmiddel for gyldige erstatningskrav omfatter reparation, udskiftning eller afslagbetaling af varens pris. Denne garanti omfatter ikke defekter der er forårsaget af ulykker, upassende anvendelse eller misbrug af produktet, uautoriserede ændringer, reparationer eller håndtering.

Sådan kontaktes service • Købere bør kontakte PDP-kundtjenesteafdelingen på +31208080923 eller besøge support.pdp-eu.com. Forespørgsler besvares normalt inden for freetime timer på hverdage.

Dine rettigheder under gældende lov • Denne garanti påvirker ikke kunders juridiske rettigheder under gældende stats, regionale eller nationale lovgivning om forbrugervarer.

SVENSKA

BEGRÄNSAD GARANTI

Täckning och villkor • PDP garanterar att denna produkt kommer vara fri från fabriksfel under två år från och med det ursprungliga inköpsdatumet. Fabriksfel är defekter i material och/eller utförande, med förbehåll för PDP:s kundtjänstavdelning avslutande avgöranden. Denna garanti gäller endast för den ursprungliga köparen med ett giltigt inköpsbevis från en auktoriserad PDP-förhandlare som tydligt visar inköpsdatumet.

Enkeltv kompensation och undantag • Den exklusiva kompensationen för godkända anspråk består av reparation, utbyt eller återbetalning av produkten. Denna garanti täcker inte skador som orsakats av olyckor, felaktigt eller ovidrigt användning av produkten, obehörig eller obehörig modifiering, reparation eller hantering.

Hur man skaffar tjänsten • Köpare bör kontakta PDP-kundtjänstavdelning på +442036957905 eller besöka support.pdp-eu.com. Förfrågningar besvaras vanligtvis inom tjugo arbetsdagar.

Dina rättigheter under gällande lag • Denna garanti påverkar inte kunders lagliga rättigheter under gällande statliga, regionala eller nationella lagar som reglerar försäljning av konsumentvaror.

FRANÇAIS FRANCE

GARANTIE LIMITÉE

Couverture et modalités • PDP garantit que ce produit sera libre de défauts de fabrication durant une période de deux ans à partir de sa date originale d'achat. Les défauts de fabrication sont les défauts de matériaux et/ou de main-d'œuvre, sujets à la détermination finale du service à la clientèle de PDP. Cette garantie s'applique uniquement aux acheteurs originaux disposant d'une preuve d'achat valide provenant d'un détaillant agréé de PDP qui illustre clairement la date d'achat.

Recours exclusif et exclusion • Le recours exclusif sera la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par les accidents, les usages inappropriés ou abusifs de ce produit, les modifications non autorisées ou inadéquates, les réparations ou les manipulations non autorisées.

Comment contacter le service clientèle • Les acheteurs doivent contacter le service à la clientèle de PDP au +33184886234 ou en visitant le site support.pdp-eu.com. Nous répondons habituellement aux réclamations dans un délai de 24 heures ouvrables.

Vos droits en vertu des lois applicables • Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des clients en vertu des lois applicables dans chaque État, province ou pays régissant la vente de biens de consommation.

500-069

Faceoff Deluxe Wired Pro Controller
Manette professionnelle câblée Faceoff de luxe

Don't return this product to the store.
Ne retournez pas ce produit au magasin.

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

ENG Limited Warranty Information Inside
FRA Information sur la Garantie limitée à l'intérieur
ESP Información sobre la Garantía Limitada en el interior
DEU Informationen zur eingeschränkten Garantie beiliegend
ITA Informazioni sulla garanzia limitata all'interno
POR Informações sobre a garantia limitada no interior
SVN Begrænset garantiforinformation inuti
SVE Begränsad garantiförinformation inuti
MAG Korlatovaná garancija s informáciou o ohraničenej garancii
POL Wzrostętrz znajduje się informacja o ograniczonej gwarancji

WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT: RISQUE DE SUFFOCATION - Petites pièces. Garder hors de la portée des enfants âgés de moins de 3 ans.